

SensoWash®

100715

Serviceanleitung	Entkalkungspumpe SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Service instructions	Descaling pump for the SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Instructions de service	Pompe de détartrage SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Servicehandleiding	Ontkalkingspomp SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Instrucciones de mantenimiento	Bomba de descalcificación SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Istruzioni di manutenzione	Pompa per decalcificazione per SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Instruções de serviço	Bomba de descalcificação SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Servicevejledning	Afkalkningspumpe SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Huolto-ohje	Kalkinpoistopumppu SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Servicehåndbok	Avkalkningspumpe SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Serviceanvisning	Avkalkningspump SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Teenindusjuhend	Katlakivieemalduspump SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Instrukcja serwisowa	Pompa odkamieniająca SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Руководство по техобслуживанию	Насос для удаления извести SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Servisní návod	Odvápňovací čerpadlo SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Servisný návod	Odvápňovacie čerpadlo SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Szerviz útmutató	SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e vízkőeltávolító szivattyú
Upute za servisiranje	Pumpa za uklanjanje kamenca SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Instruções de service	Pompă de decalcifiere SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Navodila za servisiranje	Črpalka za odstranjevanje apnenca SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Инструкции за сервис	Помпа за декалцификация SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Аркopes instrukcija	Atkaļķošanas sūkņis SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e
Techninės priežiūros instrukcija	Kalkių šalinimo siurblys „SensoWash® Slim“, „Starck“, „Starck C/e“
Servis kılavuzu	SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e kireç çözme pompası
服务说明书	除垢泵 SensoWash® Slim、Starck、Starck C/e
수리 설명서	석회 제거 펌프 SensoWash® Slim, Starck, Starck C/e

i Důležité pokyny

Použití v souladu se stanovením výrobce

Souprava pro odvápnění slouží k odvápnění WC se sprchou Duravit SensoWash®.

Cílová skupina a požadovaná kvalifikace

Odvápnění WC SensoWash® smí provádět jen osoby, které umí odborně používat chemické čisticí prostředky.

Vysvětlení výstražných pokynů a symbolů



Popisuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká zranění, pokud se jí nezabrání.



Odkaz na **pokyn k servisu** v této kapitole



Provedení vizuální kontroly



Výzva k nošení rukavic



Údaje o době trvání (např. 10 minut)

- > Odvápňovací prostředek zlikvidujte podle místních a vnitrostátně platných předpisů a norem.

Poškození výrobku

Použití materiálů, které nejsou předmětem dodávky soupravy pro odvápnění, může poškodit SensoWash® a omezit jeho funkci.

- > Použijte jen dodané přírodní vodovodní hadice.

Poškození vápenatými usazeninami

Vápenatými usazeninami se může SensoWash® poškodit a mohou být omezeny jeho funkce.

- > SensoWash® odvápnějte podle tabulky:

	Tvrdost vody	Cyklus odvápnění
měkká voda	<8,4° dH (1,5 mmol/l)	každý půlrok
střední	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	každý půlrok
tvrdá voda	>14° dH (2,5 mmol/l)	čtvrtletně

Věcné škody

Nesprávné používání odvápňovacího prostředku může způsobit věcné škody.

- > Čtěte pokyny na obalu odvápňovacího prostředku a dodržujte je.

Nevhodné odvápňovací prostředky mohou způsobit poškození výrobku.

- > Používejte pouze odvápňovací prostředky schválené firmou Duravit.

Bezpečnostní upozornění

Servisní návod je součástí dodávky odvápňovacího čerpadla Duravit, před použitím je nutné jeho pečlivě přečtení.

Ohrožení života elektrickým proudem

- > Nedemontujte jednotlivé komponenty SensoWash®.
- > Poškozené síťové přípojky nechte vyměnit výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou.

Zdravotní riziko

Neprovedení ochranných a hygienických opatření může způsobit zdravotní újmy.

- > Čtěte pokyny na obalu odvápňovacího prostředku a dodržujte je.
- > Uchovávejte odvápňovací prostředek z dosahu dětí.
- > Uchovávejte odvápňovací prostředek odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
- > Při použití odvápňovacího prostředku používejte rukavice.
- > Po použití si umyjte ruce.
- > Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.

i Důležité pokyny

Pokyny k servisu

23 + 83 Vysunutí a zasunutí sprchové trysky

- > Pro vysunutí sprchové trysky stiskněte tlačítko Stop a držte ho stisknuté, potom stiskněte tlačítko Hýžďová sprcha, resp. Hýžďová sprchy plus. Sprchová tryska zajede po 2 minutách automaticky zpět.

40 Vypnutí teploty

- > Nastavte teplotu na minimální hodnotu.

42 + 46 + 55 Použití rozprašovací láhve

- > Během celého proplachování držte stisknuté rozprašovací tlačítko.

43 + 47 + 48 + 55 + 89 + 90 doba průtoku

- Jakmile teče voda, počítá se čas.

54 + 56 Provedení/zastavení samočištění

- > Stiskněte tlačítko Stop a držte ho stisknuté, potom stiskněte tlačítko Komfortní sprcha plus.

88 Zapnutí teploty

- > Nastavte teplotu na maximální hodnotu.

95 Čištění rozprašovací láhve



UPOZORNĚNÍ

Zdravotní riziko při nesprávném čištění!

- > Pro dokonalé vyčištění rozprašovací láhve s čerpací hlavou několikrát rozprašujte s čistou vodou.



Dôležité upozornenia

Používanie podľa určenia

Odvápňovacia súprava slúži na odvápnovanie sprchovacích WC Duravit SensoWash®.

Cieľová skupina a požadovaná kvalifikácia

Odvápňovanie SensoWash® smú vykonávať len osoby, ktoré dokážu odborne aplikovať chemické čistiace prostriedky.

Vysvetlenie signálnych slov a symbolov



UPOZORNENIE

Opisuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok ľahké poranenia, a preto jej treba predísť.



Odkaz na **servisný pokyn** v tejto kapitole



Vykonajte vizuálnu kontrolu



Výzva na nosenie rukavíc



00:10:00

Údaj o dobe trvania (napr. 10 minút)

Bezpečnostné pokyny

Servisný návod je súčasťou odvápnovacieho čerpadla Duravit a je potrebné, aby ste si ho pred aplikáciou dôkladne prečítali.

Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom

- > Jednotlivé komponenty sprchovacieho WC SensoWash® nedemontujte.
- > Poškodený prívod el. energie nechajte vymeniť u výrobcu alebo jeho servisného oddelenia, alebo u obdobne kvalifikovanej osoby.

Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia

Nedostatočné ochranné a hygienické opatrenia môžu spôsobiť škody na zdraví.

- > Prečítajte si pokyny na balení odvápnovacieho prostriedku a riadte sa nimi.
- > Odvápnovací prostriedok držte mimo dosahu detí.
- > Odvápnovací prostriedok držte mimo potravín, nápojov a krmív.

- > Pri používaní odvápnovacieho prostriedku noste rukavice.
- > Po použití si umyte ruky.
- > Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.
- > Odvápnovací prostriedok likvidujte v súlade s miestnymi a inými špecifickými predpismi a normami v príslušnej krajine.

Škody na výrobku

Používaním materiálov, ktoré nie sú súčasťou dodávky odvápnovacej súpravy, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia SensoWash® a obmedzeniu jeho funkcií.

- > Používajte iba priložené prítokové hadice na vodu.

Poškodenie vodným kameňom

Usadenie vodného kameňa môže poškodiť zariadenie SensoWash® a obmedziť jeho funkciu.

- > Zariadenie SensoWash® odvápnujte podľa tabuľky:

Tvrdosť vody		Cyklus odvápnovania
mäkká	<8,4° dH (1,5 mmol/l)	polročne
stredne tvrdá	8,4 – 14° dH (1,5 – 2,5 mmol/l)	polročne
tvrdá	>14° dH (2,5 mmol/l)	štvrtročne

Vecné škody

Neodborné používanie odvápnovacieho prostriedku môže spôsobiť vecné škody.

- > Prečítajte si pokyny na balení odvápnovacieho prostriedku a riadte sa nimi.

Nevhodné odvápnovacie prostriedky môžu spôsobiť škody na výrobku.

- > Používajte len originálne alebo spoločnosťou Duravit schválené odvápnovacie prostriedky.

i Dôležité upozornenia

Servisné pokyny

23 + 83 Vysunutie a zasunutie sprchovej tyče

- > Na vysunutie sprchovej tyče stlačte a podržte tlačidlo Stop, potom stlačte tlačidlo Análna sprcha resp. Análna sprcha Plus.
- Sprchová tyč sa po 2-minútach automaticky zasunie.

40 Vypnutie teploty

- > Nastavte teplotu na najnižšiu hodnotu.

42 + 46 + 55 Obsluha rozprašovača

- > Počas celého procesu splachovania držte stlačené tlačidlo rozprašovania.

43 + 47 + 48 + 55 + 89 + 90 Čas prietoku

Akonáhle začne tiecť voda, začne sa počítať čas.

54 + 56 Vykonanie/zastavenie automatického čistenia

- > Stlačte a podržte tlačidlo Stop, potom stlačte tlačidlo Komfortná sprcha Plus.

88 Zapnutie teploty

- > Nastavte teplotu na najvyššiu hodnotu.

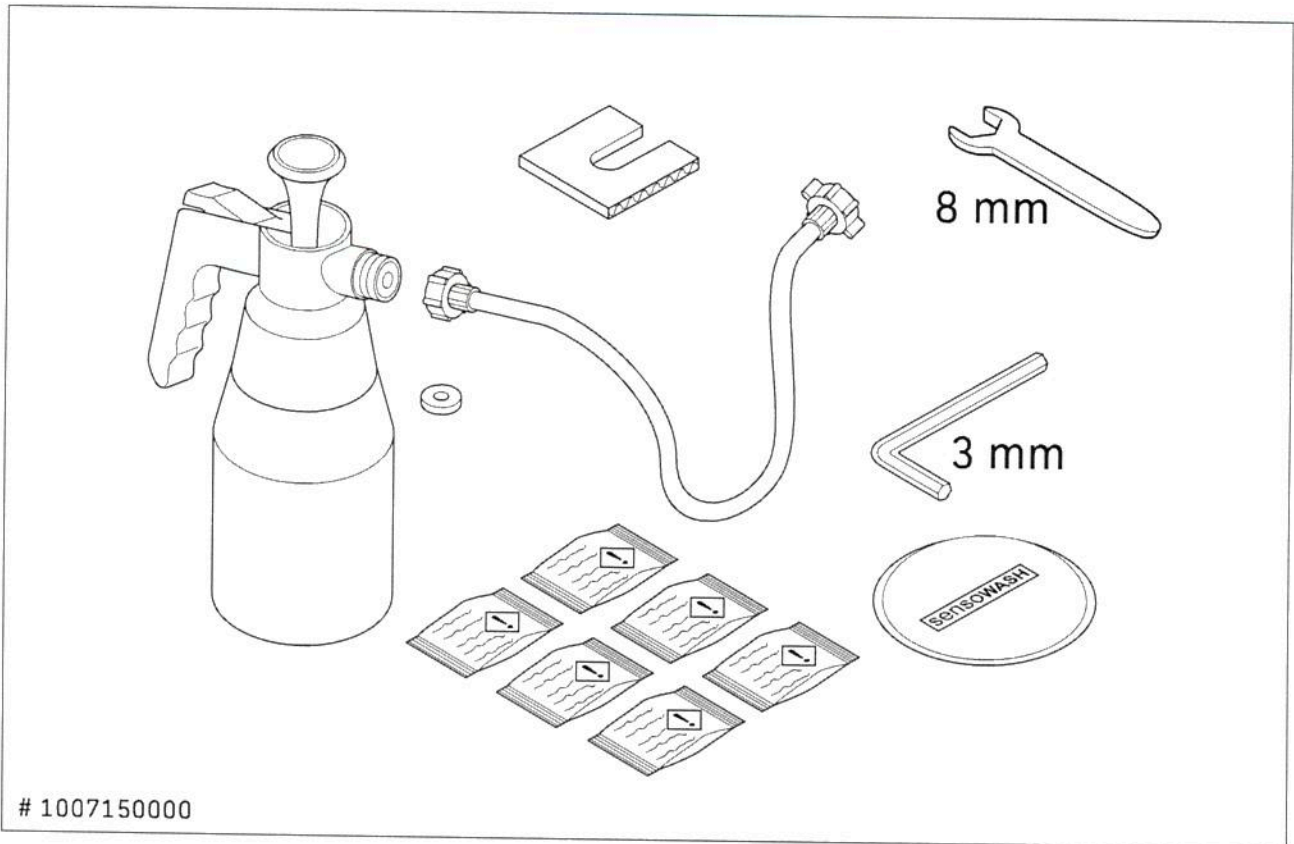
95 Čistenie rozprašovača



UPOZORNENIE

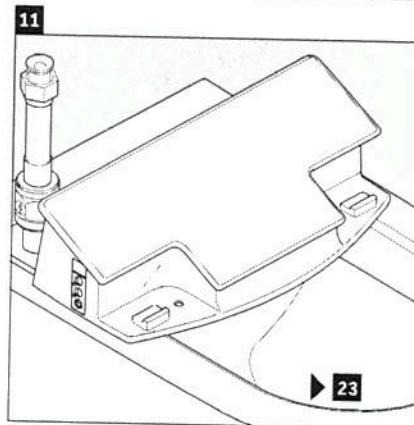
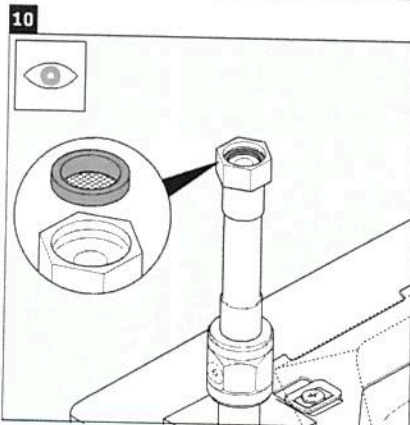
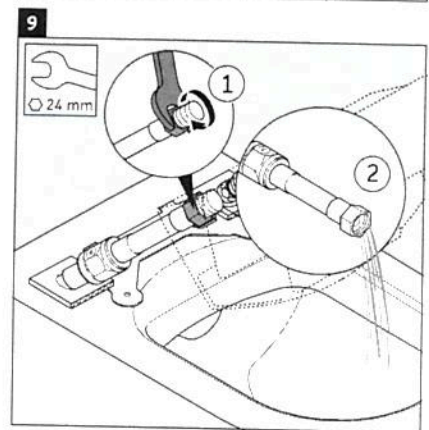
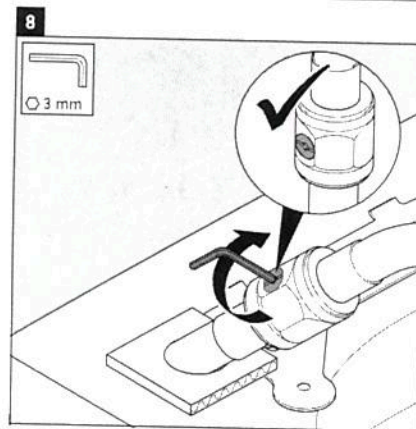
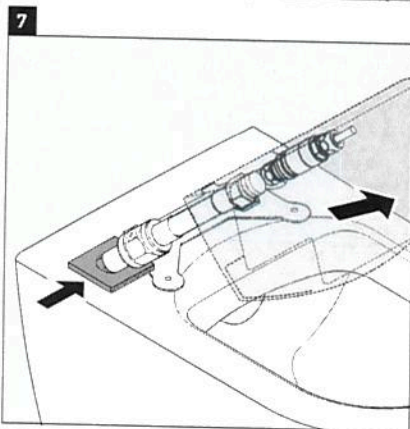
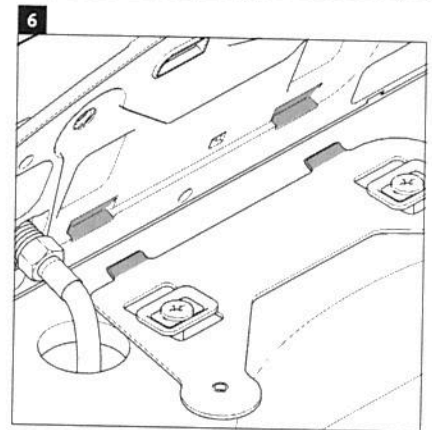
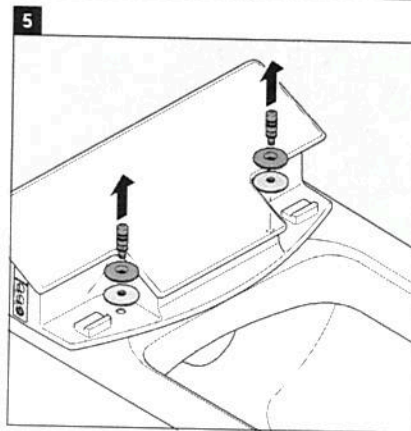
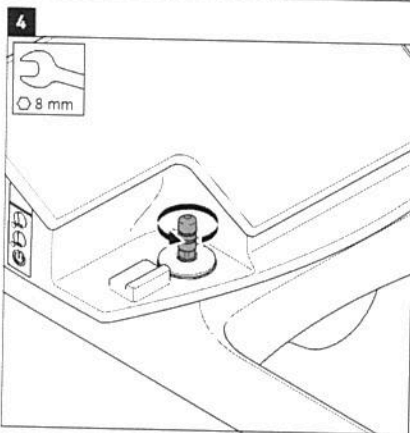
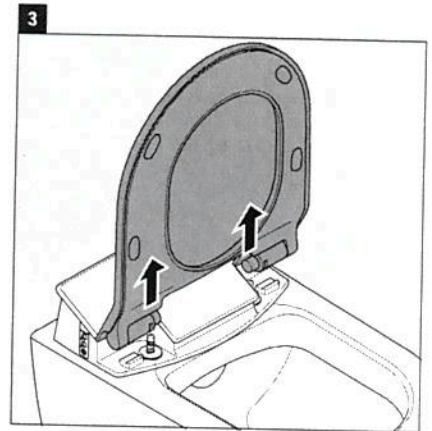
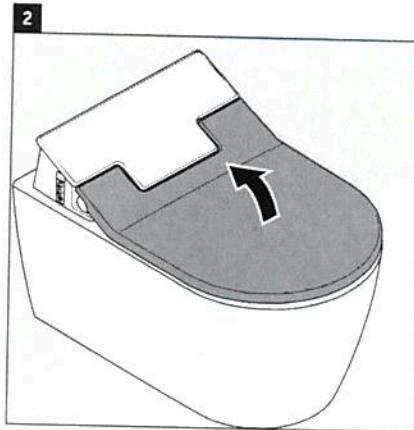
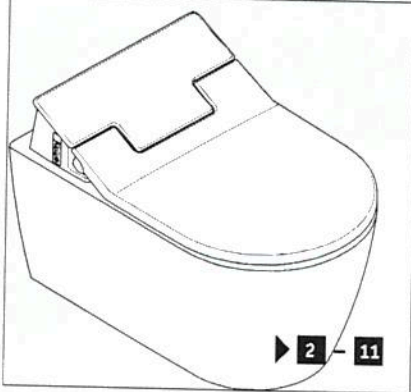
Nebezpečenstvo pre zdravie v dôsledku nesprávneho čistenia!

- > Rozprašovač s pumpovou hlavicou vyčistíte tak, že vykonáte viac rozprašovacích cyklov s čistou vodou.



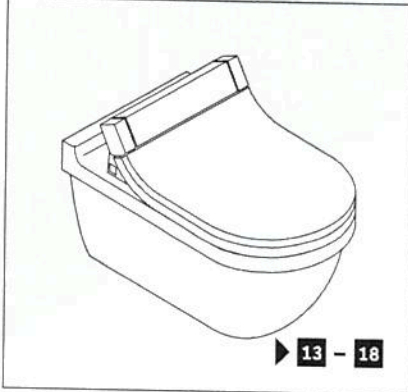


1 SensoWash® Slim

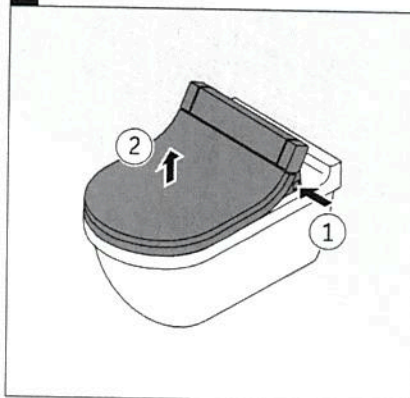




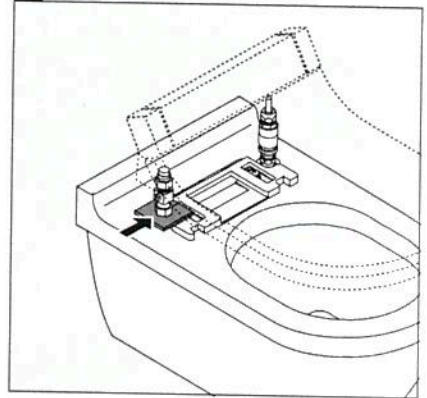
12 SensoWash® Starck C/e



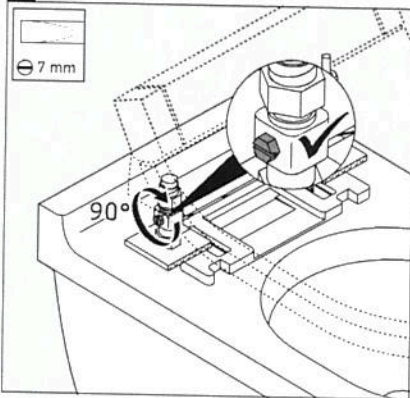
13



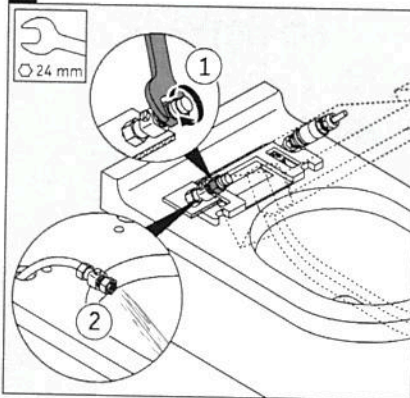
14



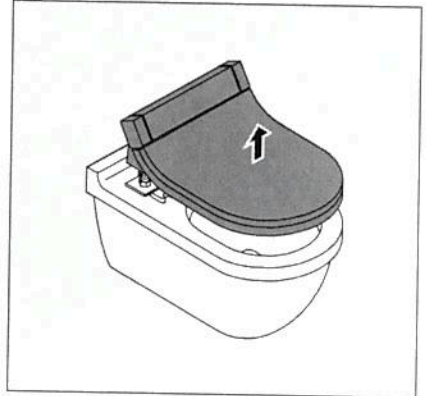
15



16



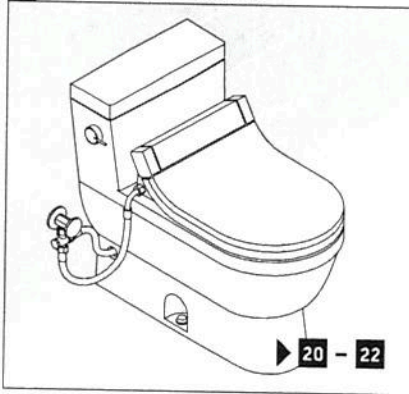
17



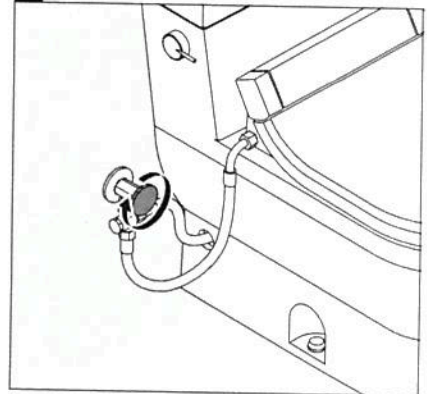
18



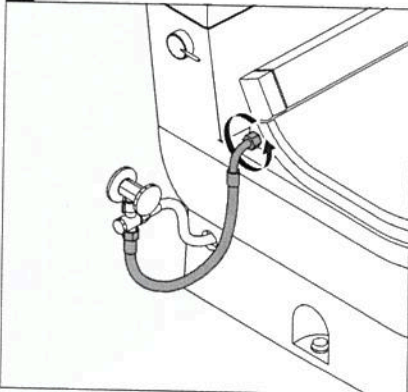
19 SensoWash® Starck



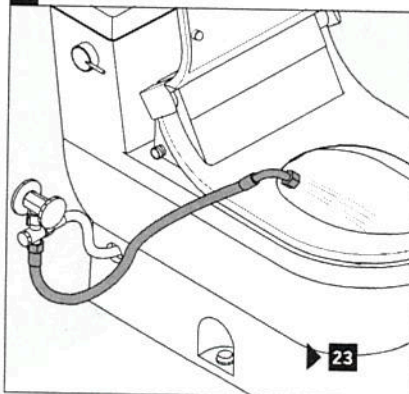
20

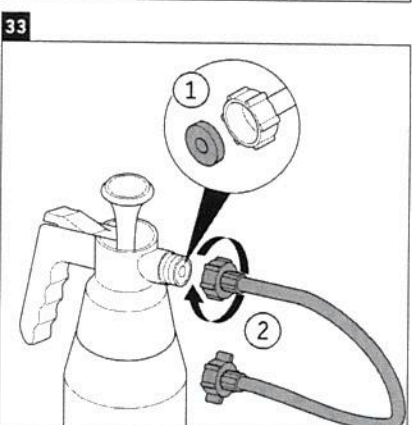
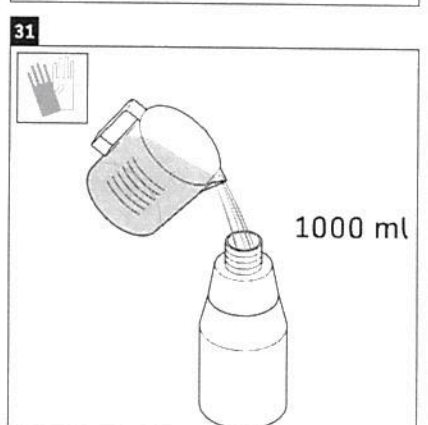
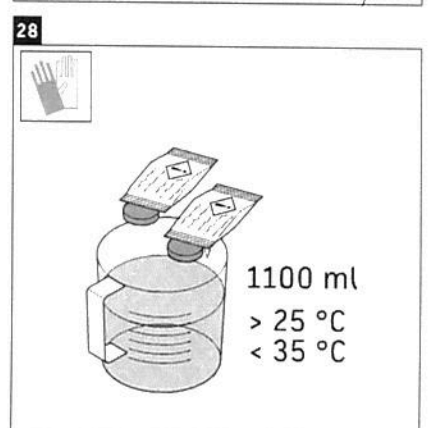
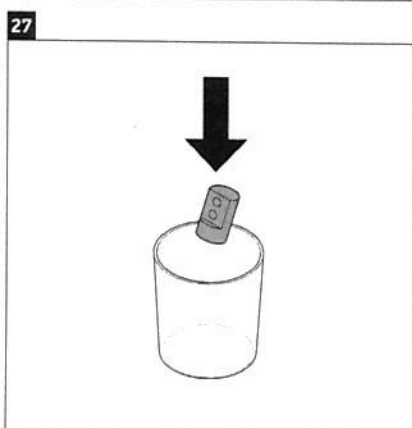
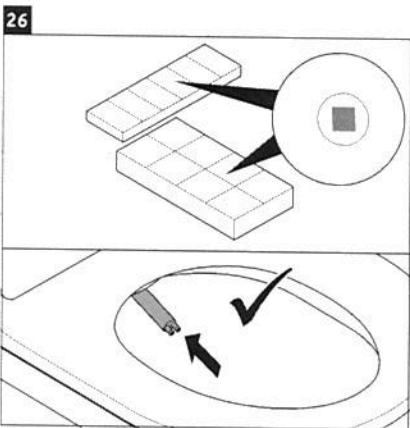
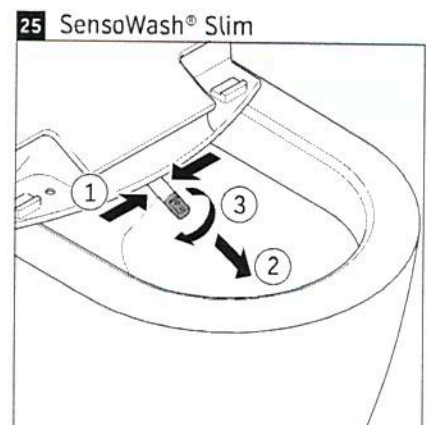
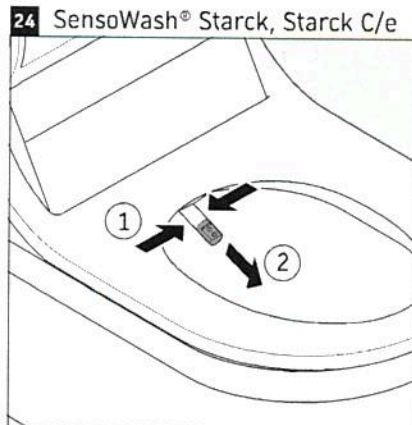
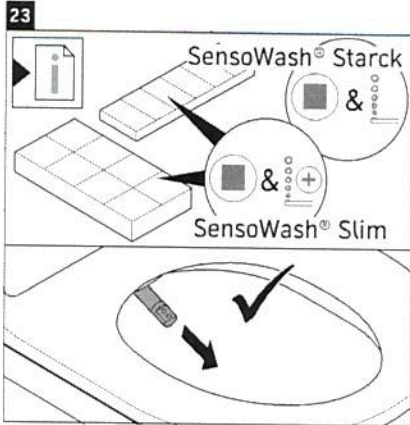


21



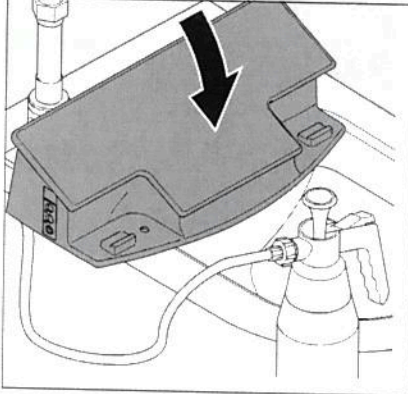
22



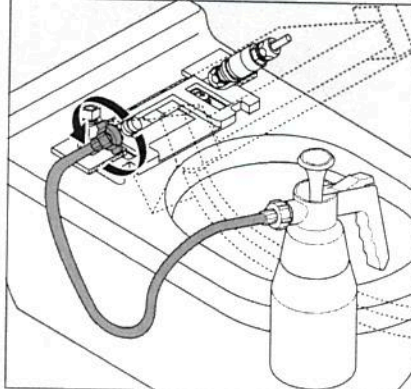




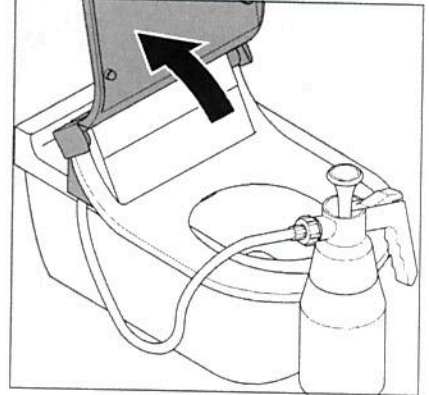
35 SensoWash® Slim



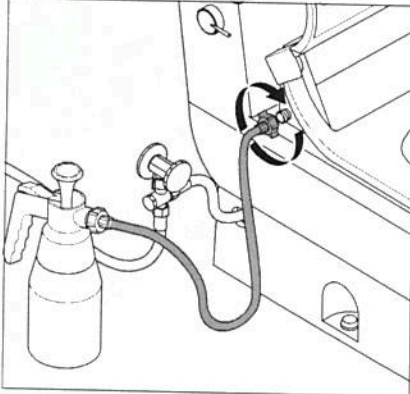
36 SensoWash® Starck C/e



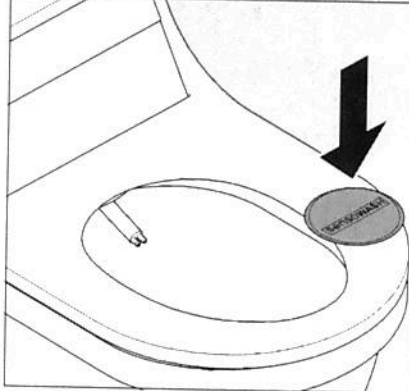
37 SensoWash® Starck C/e



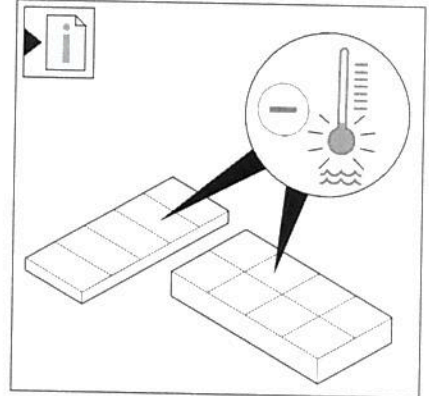
38 SensoWash® Starck



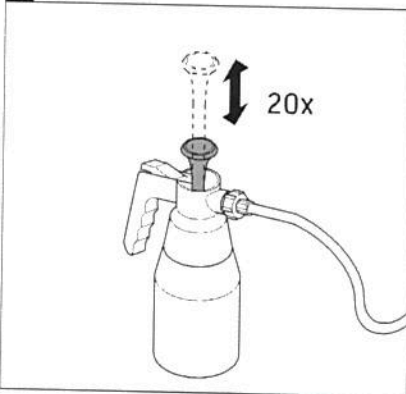
39 SensoWash® Starck, Starck C/e



40



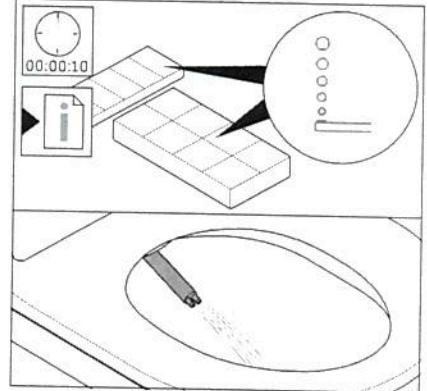
41



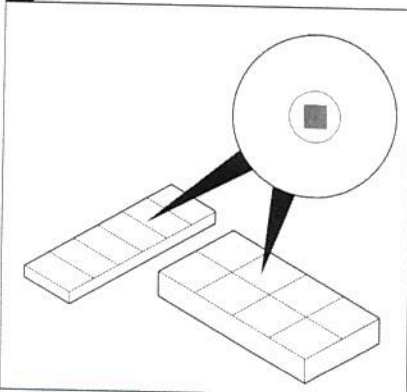
42



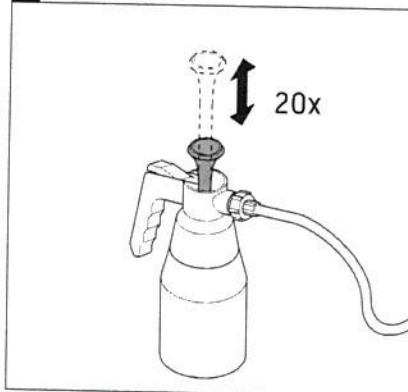
43



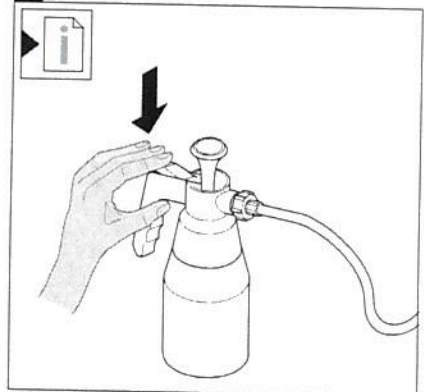
44

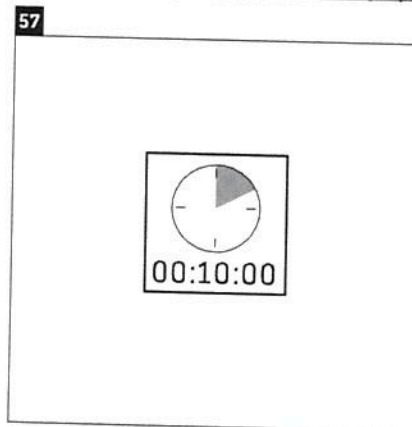
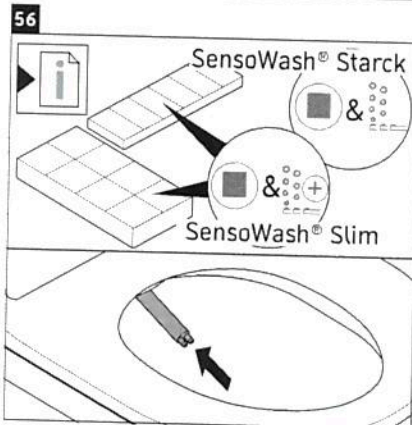
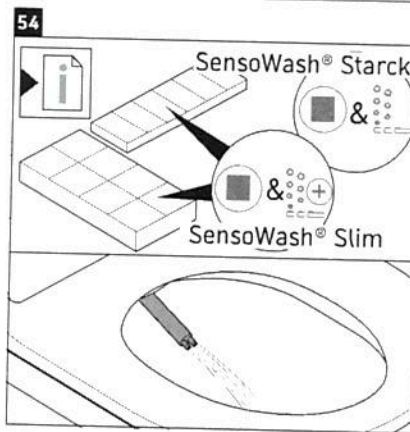
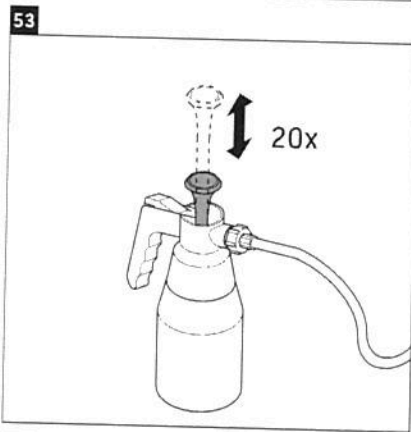
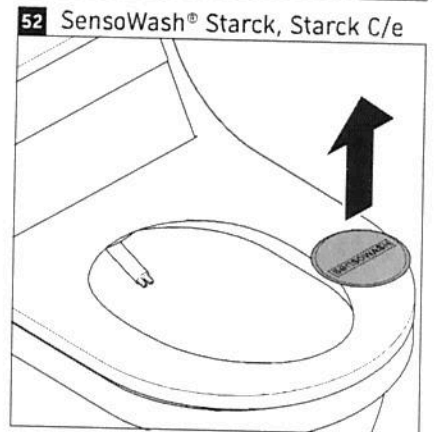
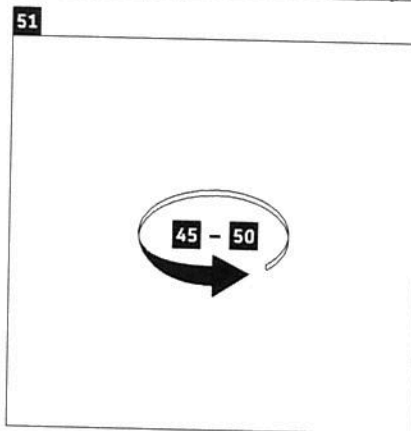
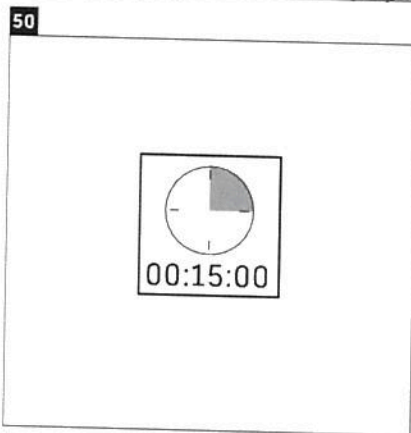
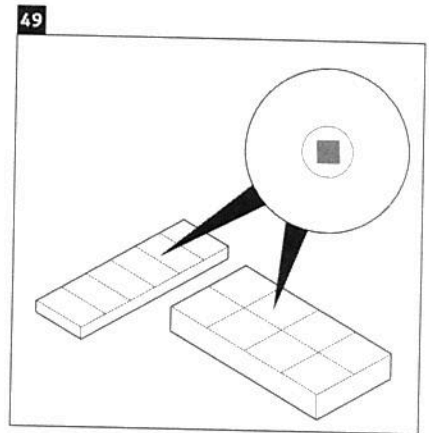
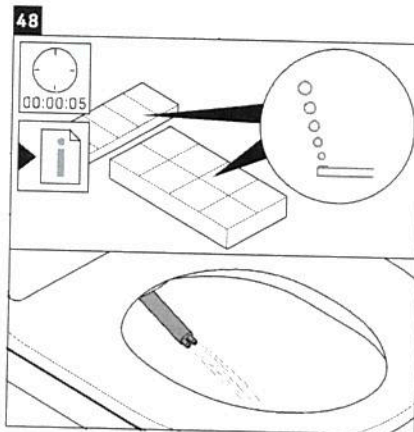
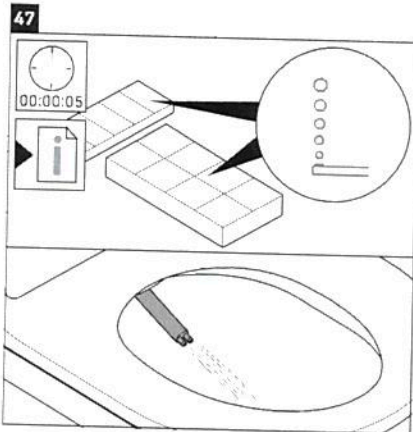


45



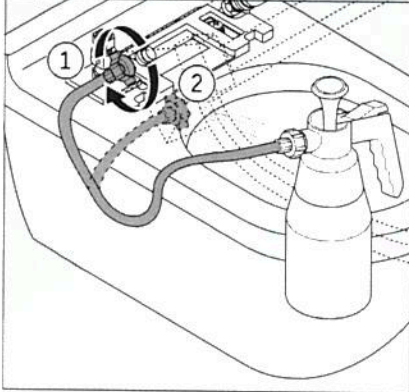
46



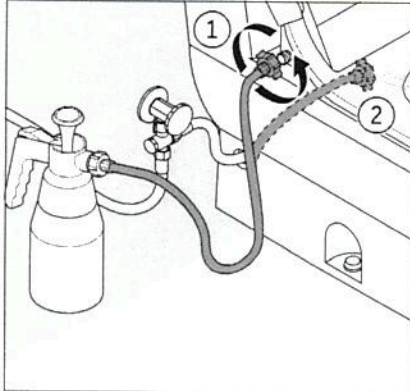




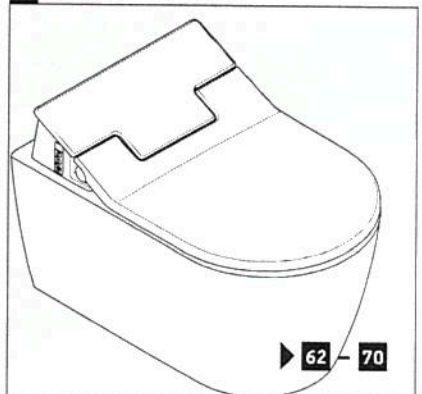
59 SensoWash® Starck C/e



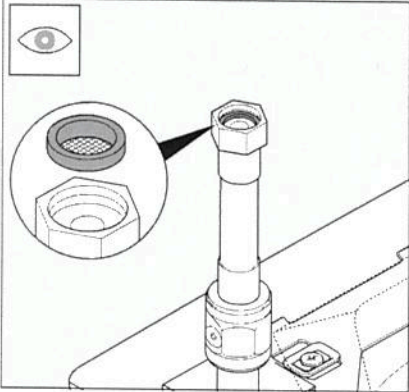
60 SensoWash® Starck



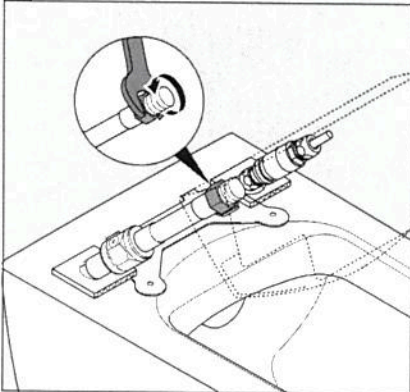
61 SensoWash® Slim



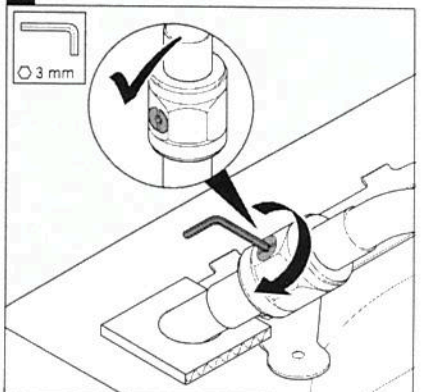
62



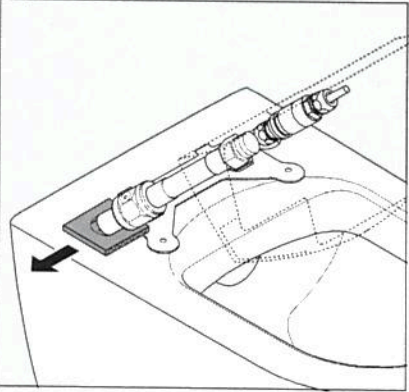
63



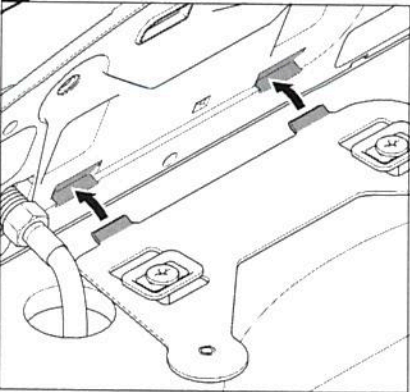
64



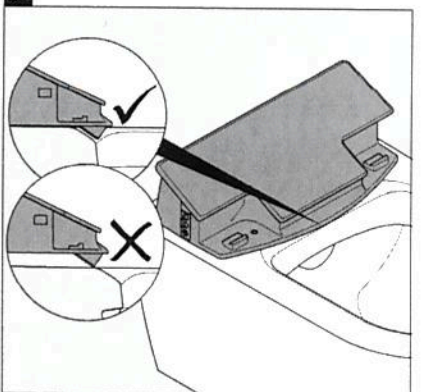
65



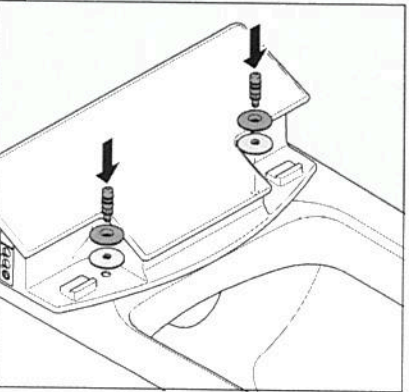
66



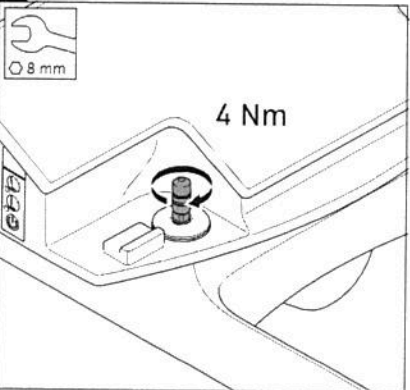
67



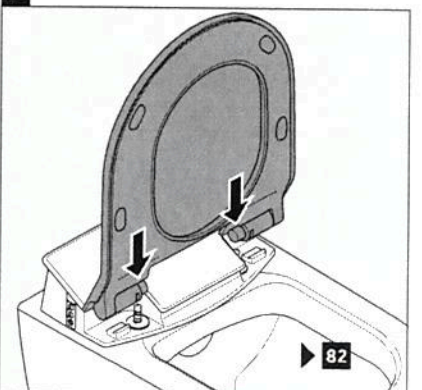
68



69

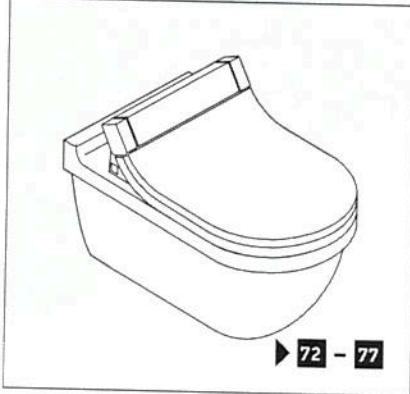


70

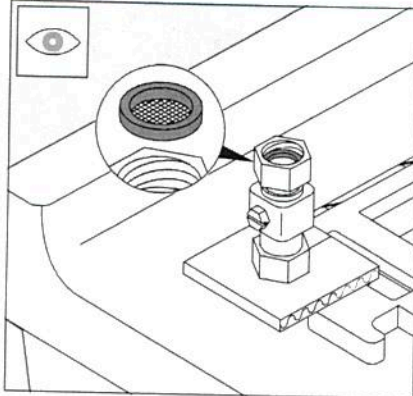




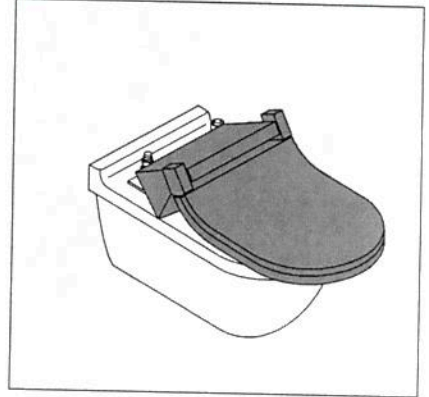
71 SensoWash® Starck C/e



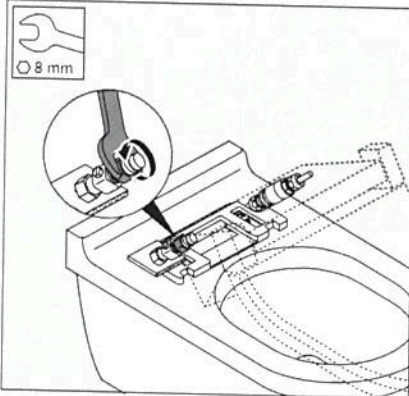
72



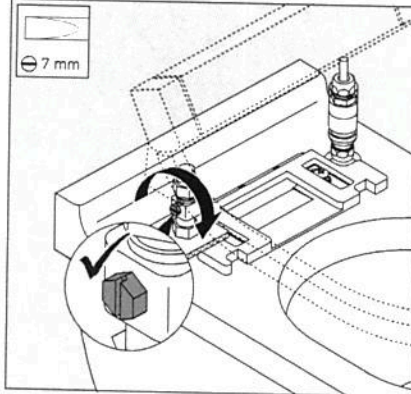
73



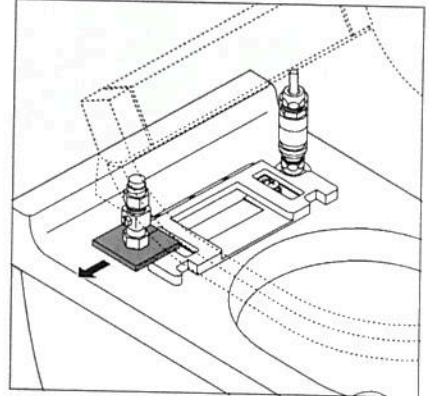
74



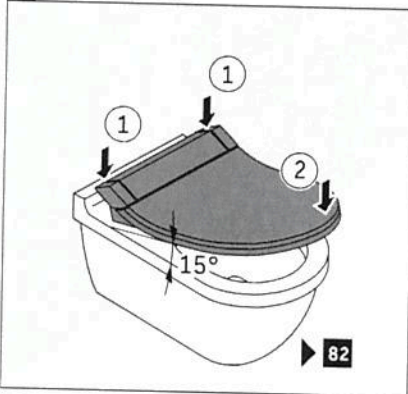
75



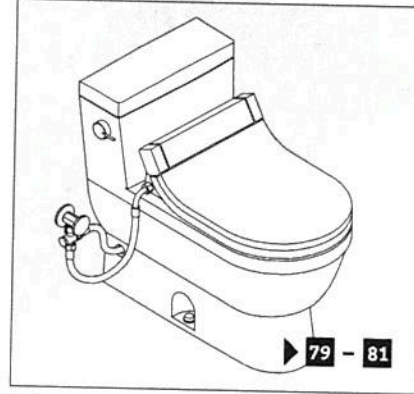
76



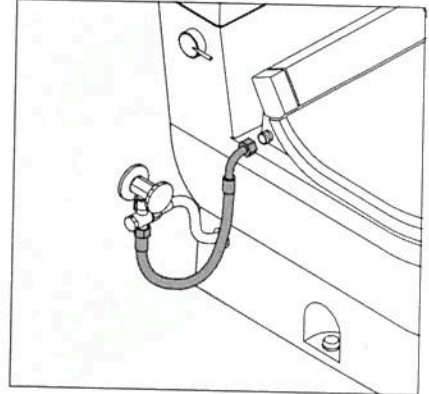
77



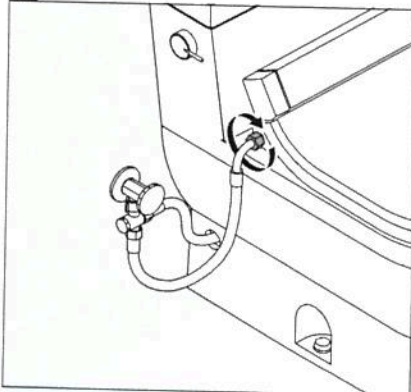
78 SensoWash® Starck



79



80



81

